

## НАУЧНАЯ ЖИЗНЬ

### ХРОНИКАЛЬНЫЕ ЗАМЕТКИ

#### Международная научная конференция «Модальность в языке и речи: новые подходы к изучению»

25–27 октября 2007 года в Калининграде – Светлогорске состоялась Международная научная конференция «Модальность в языке и речи: новые подходы к изучению», организованная Российским государственным университетом имени Иммануила Канта при финансовой поддержке РГФИ. В ее работе приняли участие ученые из ведущих вузов и академических институтов России, высших учебных заведений Германии, Польши, Беларуси. Тематика конференции позволила обсудить широкий круг актуальных проблем модальности.

Часть докладов была посвящена рассмотрению современных концепций и основных направлений исследования модальности. Г.А. Золотова (Москва), исходя из понимания модальности как многоплановой категории, основная функция которой состоит в формировании предикативности предложения, представила опыт разграничения и выявления данной категории в других ее функциях и условиях реализации. А.В. Бондарко (Санкт-Петербург) сконцентрировал внимание на таких важных вопросах рассматриваемой проблемы, как типы категориальных единств, оппозиции и неопозитивные различия в сфере модальности, актуализационный признак «точка зрения говорящего», связи модальности с другими семантическими категориями. С.С. Валиной (Калининград) были представлены основные результаты исследования категории модальности в РГУ им. И. Канта и намечены перспективы ее дальнейшего изучения. В докладе В.А. Плунгяна (Москва) «Модальность и ирреальность: обманчивое сходство и неуловимые различия» было предложено различать ирреалис как одну из грамматических бинарной грамматической категории реальности ситуа-

ции и ирреальность как фрагмент универсального грамматического набора, связанный с семантикой непринадлежности к реальному миру. В.В. Химик (Санкт-Петербург) рассмотрел широко распространенные в живой речи оценочные аффиксально-морфологические преобразования слов по эмоционально-экспрессивной шкале «хороший – плохой», выражаются с помощью размерно-параметрических представлений типа «малый – большой» и непосредственно связанные с субъективно-модальной оценкой содержания высказывания. Д.Р. Шарафутдинов (Екатеринбург) предложил концепцию модальности, согласно которой поле модальности, как одно из важнейших и наиболее развитых функционально-семантических объединений разноуровневых языковых единиц, представляет особый интерес в аспекте разработки продуктивной грамматики. В докладе Г.И. Берстниса (Калининград) предпринята попытка раскрыть познавательную природу объективной модальности и показать, что объективная модальность в языке есть результат действия универсального познавательного закона объективизации. Н.Ю. Павловская (Минск), опираясь на современную концепцию о двух типах глагольного наклонения, проанализировала когнитивную структуру модальности и сделала вывод о том, что в наклонении как основном грамматическом средстве выражения модальности заложена информация о ее таксономии и ее функции.

В значительной части докладов были рассмотрены грамматические аспекты изучения модальности в синхронии и диахронии русского языка. Так, М.Ю. Федосюк (Москва) в докладе «Сигнifikативное, референциальное и модусное содержание как три аспекта смысловой организации предложения» показал, что многие трудные вопросы синтаксиса

могут быть решены, если в плане содержания синтаксических единиц последовательно различать сигнifikативный, референциальный и прагматический (или модусный) аспекты. Б. Хансен (Регенсбург) на основе анализа грамматикализованных средств выражения модальности в русском языке (модальных вспомогательных слов) представил предварительные результаты более обширного, типологического исследования модальности в большинстве европейских языков. И.А. Короловой (Смоленск) на основе анализа особенностей функционирования в студенческой социальной среде оценочных форм имён собственных (по шкале «хороший – плохой», «свой – чужой») была раскрыта роль форм субъективной оценки имён собственных в системе общеязыковых средств выражения модальности. Х.Р. Мелиг (Киль) проанализировал полный и частичный модальный вопрос в русском языке и показал, что различие между ними внутри групп диктальных и модальных вопросов не идентично. В группе диктальных вопросов это различие относится к запрошенному объему ситуации, а в группе модальных вопросов данное различие связано с коммуникативной функцией. В докладе З.Л. Новоженовой (Гданьск) было показано, что в описании и конструировании поля глагольных предложений (ПГП) важную роль играет категория внутрисинтаксической модальности, а в связях модальности с другими свойствами единиц ПГП (типовое значение предложения, семантико-грамматические свойства субъектов, предикатов, объектов, представленности грамматических и лексико-грамматических категорий) отчетливо пропадает антропоцентрический принцип его организации. Е.М. Шептухина (Волгоград) проследила роль модальной семантики в процессе переосмыслиния глагольных образований со связанными основами и показала, что семантические изменения модуляционного характера расширяют возможности глагольного слова в выражении модальных значений. М.А. Бирюкова (Брянск) на примере анализа микрополя достоверности раскрыла роль компонентов функционально-семантического поля количественности в представлении модальной семантики, проанализировала ряд сопряженных модально-квантитативных категориальных ситуаций и выделила вариативные значения вероятности и истинности, на которые подразделяется достоверность. В докладе Л.П. Дроновой (Томск) охарактеризована пространственно-временная стратификация и историко-культурная детерминация лексических средств выражения модальности необходимости в истории русского

языка. И.Р. Федоровой (Калининград) рассмотрены косвенные экспликаторы модального значения возможности, представленные в памятниках древнерусской письменности. На материале лексем с этимологическим корнем *-ум-* проведено структурирование периферии рассматриваемой семантической зоны модальности с целью выявления набора сем, «отвечающих» за актуализацию модальных смыслов. В докладах О.Л. Кочетковой, Л.В. Колобковой и Н.А. Суворовой представлены результаты анализа грамматических аспектов модальности в русском языке начального периода формирования нации. О.Л. Кочеткова (Калининград) рассмотрела модальность перфектных конструкций с глагольными формами, в значении которых заложена комбинация компонентов, обуславливающих их употребление в функции модальных операторов. Л.В. Колобкова (Калининград) установила способы имплицитной и косвенной репрезентации модальности волеизъявления и их место в иерархии средств выражения модального значения волеизъявления. Н.А. Суворова (Калининград) показала роль фразеологизмов в качестве экспликаторов модальной семантики возможности, уточнила содержание семантики возможности во фразеологической репрезентации.

В ряде докладов предметом обсуждения явились общие и частные вопросы модальности текста. Так, в докладе Л.Г. Бабенко (Екатеринбург) было рассмотрено модальное поле художественного текста, в формировании которого основную роль играют субъектно-объектные и оценочные отношения. В структуре модального поля художественного текста, по мнению докладчика, выделяются различные модальные смыслы с учетом субъекта и объекта оценки: глобальные, частно-событийные и персонажные. В докладе М.А. Кронгауза (Москва) «Скрытые модальности текста» на материале рецензий на кинофильмы были рассмотрены такие читательские стратегии, которые позволяют выявить в тексте скрытые оценки и рекомендации. И оценку, и рекомендацию, по мнению докладчика, можно с полным основанием назвать модальностью данного типа текстов. В докладе Т.В. Шмелевой (Великий Новгород) «Авторское начало текста как модусный сюжет» было показано, как модусы высказываний составляют особую линию в устройстве текста. Ярким примером этого служит авторское начало, в котором прослеживается сюжет текстостроения. М.А. Корнилицина (Саратов) представила результаты наблюдений над спецификой функционирования конструкций, выражающих значения субъективив-

ной модальности в аналитических текстах современных газет. В докладе И.Ю. Куксы (Калининград) рассмотрены исторические изменения в способах выражения субъективной модальности газетно-публицистических текстов различной хронологической приуроченности, характеризующихся жанровой близостью и единством тематики. В докладе Н.Г. Бабенко (Калининград) на основе анализа произведений художественной литературы были поставлены дискуссионные вопросы об условно-объективном (а не субъективном) характере модальности художественного текста, о существовании не только авторской, но и читательской модальности (модальности восприятия). Р.В. Алимпиева (Калининград) на материале романа А.С. Пушкина «Евгений Онегин» рассмотрела специфику реализаций модальных значений ситуативной модальности как экспликаторов нравственно-мирового мира главных героев романа (Евгения Онегина и Татьяны Лариной). В докладе И.Н. Лукьяненко (Калининград) на примере реализаций цветообозначения *багровый* в романе В. Набокова «Подвиг» рассмотрена модально-оценочная роль цветообозначений и выявлен механизм формирования субъективно-модальных смыслов. Л.Ю. Подручной (Калининград) проанализированы особенности реализаций модальных значений в устно-поэтических текстах, относящихся к сакральному корпусу фольклора. В докладе А.Е. Барецкой (Калининград) рассмотрены древнерусские синтаксические структуры со значением обусловленности, эксплицирующие значения пропозициональной модальности. Многоуровневая структура древнерусского текста требует, по мнению докладчика, применения антропоцентрического принципа исследования, что позволяет дополнить характеристику «стиля эпохи» и шире – «модальности эпохи».

Некоторые доклады были обращены к исследованию модальности в сопоставительном аспекте. В докладе И.А. Демидовой (Калининград) на материале императивно-волитивных заголовков современных русских и англоязычных газет рассмотрено модальное

поле побуждения, выявлены типологические способы реализации побудительных речевых актов в сопоставляемых языках, установлены внутриязыковые специфические черты. И.В. Островская (Калининград) на основе сопоставления русских средств выражения ситуативной модальности в романе Л.Н. Толстого «Анна Каренина» и соответствующих им средств в английском переводе романа сделала вывод о тенденции к имплицитности в русском языке и к эксплицитности в английском, что свидетельствует, по мысли докладчика, о более высокой модальной емкости русских языковых средств по сравнению с соответствующими английскими репрезентаторами. В докладе С.Я. Гехтляри и Е.В. Шлык (Брянск) на основе анализа текста романа Л.Н. Толстого «Война и мир» и его английского перевода показано, что семантика и структура модального значения достоверности представлены значительным соответствием языковых версий романа и его перевода. Различия же касаются средств выражения категорической достоверности: в русском языке они представлены, как правило, лексикой, а в английском языке используются морфологические средства. Н.С. Новиковой (Москва) на материале русского и английского языков проинтерпретированы результаты анализа субъективной модальности, актуальной при кросскультурном общении. В докладе М.А. Болотиной (Калининград) рассмотрены русские и английские модальные конструкции, характеризующиеся нерасчленностью модусного и диктумного компонентов.

На заключительном заседании участники конференции выразили благодарность оргкомитету за высокий уровень организации конференции, высказали общее мнение о необходимости дальнейшей разработки проблемы модальности на основе новых подходов к ее изучению, достигнутых в ходе работы конференции, и наметили основные аспекты соответствующих исследований.

С.С. Ваулина  
(Калининград)

## **СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ РУССКИХ И ИНОСТРАННЫХ ИЗДАНИЙ, ПРИНЯТЫХ В ЖУРНАЛЕ «ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ»**

- БЕ – Български език  
ВДИ – Вестник древней истории  
ВИ – Вопросы истории  
ВСЯ – Вопросы славянского языкознания  
ВФ – Вопросы философии  
ВЯ – Вопросы языкознания  
ЕИКЯ – Ежегодник иберийско-кавказского языкознания  
ЖМНП – Журнал Министерства народного просвещения  
ЗВО РАО – Записки Восточного отделения Русского археологического общества  
ИАН СЛЯ – Известия АН СССР. Серия литературы и языка  
ИКЯ – Иберийско-кавказское языкознание  
ИОРЯС – Известия Отделения русского языка и словесности Имп. Акад. наук (Росс. АН),  
АН СССР  
ИЯШ – Иностранные языки в школе  
РЯНШ – Русский язык в нац. школе  
РЯШ – Русский язык в школе  
СбНУ – Сборник за народни умотворения  
Сб. ОРЯС – Сборник Отделения русского языка и словесности Академии наук  
СТ – Советская тюркология  
ТОДРЛ – Труды Отдела древнерусской литературы Института русской литературы Академии наук (Пушкинского дома)  
ФН – Доклады высшей школы. Филологические науки  
ADAW – Abhandl. der Deutschen (Berliner) Akad. der Wissenschaften. Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst  
AfslPh – Archiv für slavische Philologie  
AGL – Archivio glottologico Italiano  
AKGW – Abhandl. der Königl. Gesellschaft der Wissenschaften zu Göttingen  
AL – Acta linguistica  
AmA – American anthropologist  
ANF – Arkiv för nordisk filologi  
AO – Archiv orientální  
APAW – Abhandl. der Preussischen Akad. der Wissenschaften. Philosoph.-hist. Klasse  
BCLC – Bulletin du Cercle Linguistique de Copenhague  
BPTJ – Biuletyn Polskiego Towarzystwa Językoznawczego  
BSLP – Bulletin de la Société de linguistique de Paris  
BSOS – Bulletin of the School of Oriental studies  
BzNf – Beiträge zur Namenforschung  
CAJ – Central Asiatic journal  
CFS – Cahiers F. de Saussure  
CJ – The classical journal  
FPhon – Folia phoniatrica  
FuF – Finnisch-ugrische Forschungen  
GL – General linguistics  
HR – Hispanic review  
IF – Indogermanische Forschungen  
IIJ – Indo-Iranian journal  
IJAL – International journal of American linguistics  
JA – Journal asiatique  
JASA – Journal of the Acoustical society of America  
JEGPh – Journal of English and Germanic philology  
JL – Journal of linguistics  
JP – Język polski  
JRAS – Journal of the Royal Asiatic Society  
JSFOu – Journal de la Société finno-ougrienne  
ЈФ – Јужнословенски филолог

- KZ – Zeitschrift für vergleichende Sprachforschung auf dem Gebiete der indogermanischen Sprachen, begründet von A. Kuhn
- LaPh – Linguistics and Philosophy
- Lg – Language
- Lin – Linguistic Inquiry
- LM – Les langues modernes
- MM – Maal og minne
- MSFOu – Mémoires de la Société finno-ougrienne
- MSLP – Mémoires de la Société de linguistique de Paris
- MSOS – Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprachen zu Berlin
- NSS – Nysvenska studier
- NTS – Norsk tidsskrift for sprogvidenskap
- PBB – Beiträge zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur
- PMLA – Publications of the Modern Language Association of America
- RES – The Review of English studies
- RÉG – Revue des études grecques
- RÉSI – Revue des études slaves
- RF – Romanische Forschungen
- RKJL – Rozprawy Komisji językowej Łódzkiej. t-wa naukowego
- RKJW – Rozprawy Komisji językowej Wrocławsk. t-wa naukowego
- RLing – Russian linguistics
- RLR – Revue de linguistique romane
- RO – Rocznik orientalistyczny
- RS – Rocznik slawistyczny
- SaS – Slovo a slovesnost
- SDAW – Sitzungsberichte der Deutschen Akad. der Wissenschaften, Phil-hist., Klasse für Sprachen, Literatur und Kunst
- SL – Studia linguistica
- SMS – Sborník matice slovenskej pre jazykozpyt, národopis a literárnu história
- SPAW – Sitzungsberichte der Preussischen Akad. der Wissenschaften
- StO – Studia orientalia
- SWAW – Sitzungsberichte der Wiener Akad. der Wissenschaften
- TA – Traduction automatique
- TCLC – Travaux du Cercle linguistique de Copenhague
- TCLP – Travaux du Cercle linguistique de Prague
- TIL – Travaux de l’Institut de linguistique
- TPhS – Transactions of the Philological society
- UAJb – Ungarische Jahrbücher
- VR – Vox Romanica
- WW – Wirkendes Wort
- ZAS – Zentralasiatische Studien
- ZCPh – Zeitschrift für celtische Philologie
- ZDA – Zeitschrift für deutsches Altertum
- ZDMG – Zeitschrift der Deutschen morgenländischen Gesellschaft
- ZDPh – Zeitschrift für deutsche Philologie
- ZMaF – Zeitschrift für Mundartforschung
- ZNS – Zeitschrift für neuere Sprachen
- ZPhon – Zeitschrift für Phonetik und allgemeine Sprachwissenschaft
- ZRPH – Zeitschrift für romanische Philologie
- ZSL – Zeitschrift für Slavistik
- ZSLPh – Zeitschrift für slavische Philologie